

رسالة

فوساك فرتيوي

فد بچارا مڱهدوفكن مالم رمضان
يڱ مشهور بك أورڱ جاوي

دان مڱيريڱين

الأوراد القشاشية

دباچ سلفس سمبهيڱ فرض خصوصن صبح دان مغرب
دان

چنچين فرمات يڱ ماهل

بك يڱ كمر بربوات عمل

همفونن دان سنتيڱن

أمير الهشام أفندي الترنقانوني

غفر الله له ولوالديه ولمشايعه

ولجميع المسلمين

آمين

كالي يڱفرتام

١٤٤٤هـ

﴿خطبة﴾

بسم الله الرحمن الرحيم وبه أستعين

الحمد لله رب العالمين الرحمن الرحيم اللهم صل وسلم وبارك على سيدنا ونبينا وحبيبنا وشفيعنا وذخرنا ومولانا محمد وعلى آله وأصحابه والتابعين وتابع التابعين لهم بإحسان إلى يوم الدين أما بعد.

اينله سبواه رساله تنتغ چارا مغهيدوفكن مالم بولن يغ مليا رمضان يغ همبا سوسن دان همبا سونتغ سفاي مودهكن أروغ جاوي يغ كمر كفد مغهيدوفكن مالم رمضان ممباچا. اينله سبهاكين چارا يغ دفرבות أوله أروغ جاوي يغ دهولو يغ فد زمان اين سماكين دلوفاك دان هاپله ككل جادي ايكوت تن. سلاين درفد اين ادا جوك چارا يغ لاین تتافي يغ ظاهر فد همبا دان يغ سسواي فد فيكيران همبا اياه يغ ادا ددالم رساله اين.

مك رساله اين دهارف جادي سندان بك أروغ يغ برحاجه. تركندوغ ددالم ساتو مقدمة دان دوا باب سرتا ساتو خاتمة. همبا نماكن رساله اين:

﴿فوساك فرتيوي﴾

همبا برهاف فكرجان همبا اين دتريما الله تعالى منجادي سمفانن بكل بك همبا أوننتوق كمبالي كرحمتن إن شاء الله من الأمنين برحمة الله وكرمه. جك ادا ساله سيلف جاغلله هينا همبا سبالقن تكورله دغن سلمبوت بهاس دان سايلق كات.

اللهم انفعنا بما علمتنا وعلمنا ما ينفعنا وزدنا علما وارزقنا فهما اللهم ارزقنا متابعة النبي صلى الله عليه وسلم قولاً وعملاً واعتقاداً وعبادة وأخلاقاً حتى نتوفى ربنا آتينا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب النار وأدخلنا الجنة مع الأبرار يا حي يا قيوم برحمتك أستغيث.

وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين الحمد لله رب العالمين

اللهم آمين

كتبه

أمير الهشام بن أفندي بن محمد الترناقانوي

تلوق كتافغ، سبراغ تاكر

amirulhishamafandi@gmail.com

﴿مقدمة﴾

كتهويله مذهبفكن مالم رمضان ايت دتنتوت أوله شرع. رواية حديث تنتغ فركارا اين ترسوسن ددالم كتب يغ معتبرة سفرة صحيح البخاري دان صحيح مسلم.

ستغه درفدث داتغ ددالم حديث يغ دروايتكن أوله البخاري^(١) دان مسلم^(٢) بهواس رسول الله صلى الله عليه وسلم برسبدا سسياف منديريكن رمضان دغن فنوه كايমানن دان فغهرانن كفد الله جوا دأمفونكن أونتوقن دوسا يغ لالو.

إمام النووي رضي الله عنه بركات^(٣) مقصود منديريكن رمضان ددالم حديث اياه منديريكن سمبهيغ تراويح فد مالم رمضان.

كيت تيدق فرلو ممنجفكن هورين لنجوت افاكه حكم تراويح برجماعة، برافكه بلاغن ركعة، حكم برصلوة دان برذكر دان لايّن درفد فربنچاغن يغ هالوس^١ کران سمو ايت تله دترغكن دغن پتا أوله علماء ددالم کراغن مريک رضي الله عنهم. مک رجوعله دسنا تا فرلو دنقل ددالم رسالة اين. حال اين دمکين کران تمفوان کيت ددالم رسالة اين اياه منديريکن مالم رمضان ملالوي سمبهيغ تراويح دان وتر سرتا سکل ذکر دان صلوة يغ مغيريغي کدواث برداسرکن چارا يغ دعمل سبهاکين اورغ^٢ توها کيت رحمهم الله تعالى.

كتهويله ستياف أمفت ركعة فد سمبهيغ تراويح ايت دنماکندي ترويجة يعني سکالي بريحت. جدي سلفس لافن ركعة ادا بريحت کالي کدوا دنماکندي ترويجتان يعني دوا کالي بريحت. سلفس دوا بلس ركعة ادا بريحت کالي کتيك دنماکندي تراويح يعني تيك کالي بريحت. بکيتوله سلفس أنم بلس ركعة بريحت کالي کأمفت دان سلفس دوا فوله ركعة بريحت کالي کلیم فون دنماکندي تراويح کران تراويح ايت منمفاتي مقصود بريحت کالي کتيك دان کأتس هغک سراتوس کالي بريحت سکليفون. بريکوت جدوال منجلسکن لاک سفاي موده دفهم إن شاء الله:

(١) الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله وسننه وأيامه (١٣٠/٣).

(٢) المسند الصحيح (٤٩٨/٢).

(٣) المنهاج في شرح صحيح مسلم بن الحجاج (٣٩/٦).

أمفت ركعة	دوا ركعة	ترويجة
	دوا ركعة	
سكالي بريحت		
لافن ركعة	دوا ركعة	ترويجتان
	دوا ركعة	
دوا كالي بريحت		
دوا بلس ركعة	دوا ركعة	تراويح
	دوا ركعة	
تيك كالي بريحت		
أنم بلس ركعة	دوا ركعة	تراويح
	دوا ركعة	
أمفت كالي بريحت		
دوا فوله ركعة	دوا ركعة	تراويح
	دوا ركعة	
ليم كالي بيرحت		

كتهويله وتر ايت ساتو ركعة جوا يعني ركعة يغ أخيرث. ادا فون يغتردهلو درفد وتر سفرة وتر تيك ركعة، ليم ركعة، توجه ركعة، سمبيلن ركعة، دان سبلس ركعة ايت مقدمة وتر جوا. نامون مشهور فد عملن أورغ توها كيت سلفس سمبهيغ تراويح ايت تيك ركعة جوا. انيله سكورغ سمفرنا. ادا فون يغ لبه سمفرنا ايت سبلس ركعة اداث. بريكوت جدوال منجلسكن لاك سفاي موده دفهم إن شاء الله:

ساتو ركعة	وتر	وتر ساتو ركعة
دوا ركعة	مقدمة وتر	وتر تيك ركعة
ساتو ركعة	وتر	
دوا ركعة	مقدمة وتر	وتر ليم ركعة
دوا ركعة	مقدمة وتر	

ساتو رکعة	وتر	
دوا رکعة	مقدمة وتر	وتر توجه رکعة
دوا رکعة	مقدمة وتر	
دوا رکعة	مقدمة وتر	
ساتو رکعة	وتر	
دوا رکعة	مقدمة وتر	وتر سمبلن رکعة
دوا رکعة	مقدمة وتر	
دوا رکعة	مقدمة وتر	
دوا رکعة	مقدمة وتر	
ساتو رکعة	وتر	
دوا رکعة	مقدمة وتر	وتر سبلس رکعة
دوا رکعة	مقدمة وتر	
دوا رکعة	مقدمة وتر	
دوا رکعة	مقدمة وتر	
دوا رکعة	مقدمة وتر	
ساتو رکعة	وتر	

ستله دفهيم بهوا یغ هندق کیت لاکوکن ایت ددالم مندیریکن رمضان سباق دوا فوله رکعة سمبهیغ تراویح دان تیک رکعة سمبهیغ وتر سرتا روفان مک انيله چونتوه لفظ نية سمبهیغ تراویح دان سمبهیغ وتر بک إمام سرتا مأموم فد ستیاف رکعة بک معحاضرکن نية یغ سبنرن ایت یغ ددالم هاتی. تا اوسهله کیت برنتچ فول تتنغ نية سچاری فنچغ لیبر کران تله ادا سموان ددالم کتب علماء کیت. فرهاتیکنله چونتوه لفظ نية این.

فغلفظ	یغ دلفظ
إمام	اکو سمبهیغ سنة تراویح دوا رکعة إمام کران الله تعالی الله أكبر
	اکو سمبهیغ سنة دوا رکعة درفد وتر إمام کران الله تعالی الله أكبر
	اکو سمبهیغ سنة وتر إمام کران الله تعالی الله أكبر

اكو سمبهیغ سنة تراویح دوا ركعة مأموم کران الله تعالى الله أكبر	مأموم
اكو سمبهیغ سنة دوا ركعة درفد وتر مأموم کران الله تعالى الله أكبر	
اكو سمبهیغ سنة وتر مأموم کران الله تعالى الله أكبر	

أفبیل کیت سوده تاهو لفظ نیتش دان کیت فون هندق مندیریکنش مگیکوت چارا أورغ توها کیت مک
کیت فرلو تاهو فول ذکر دان صلوة یغ دباچ مگیریغی سمبهیغ تراویح دان وتر ایت سفای یغ کیت سبوت
ایت کنا فد یغ سبئر بوکن هان ایکوت سرتا رایی تنفا کیت تاهو افاکه دی یغ کیت سبوت ایت.

﴿باب یغ فرتام﴾

فد ترتیب قیام رمضان دان بچان مغیریغی سمبهیغ تراویح دان وتر

کتهویله دسینی ادا أنم جدوال. جدوال فرتام ایت فندوان بچان سمبهیغ تراویح ترویحه فرتام. جدوال کدوا ایت فندوان سمبهیغ تراویح ترویحه کدوا. جدوال کتیک ایت فندوان سمبهیغ تراویح ترویحه کتیک. جدوال کأمفت ایت فندوان سمبهیغ تراویح ترویحه کأمفت. جدوال لیم ایت فندوان سمبهیغ تراویح ترویحه کلیم. جدوال کأنم ایت فندوان سمبهیغ وتر.

فرايغاتن فنتیغ

- (۱) سبلوم ممولای قیام رمضان این هندقله ددیریکن سمبهیغ سنة بعدیه عشاء کران ای لبیه اوتما. جاغن مغجر سسوات یغ بایق تتافی منغلکن سسوات یغ لبیه بایق.
- (۲) جاغنله ترکوفه - کافه دالم مندیریکن قیام رمضان. سکیرا' منتکن جماعه کران برساعتن لاجو فد قیامن دان رکوعن دان سجودن. جاغنله کوفوه کران مغجر وقتو دالم کادان ماهو مغیکوت چارا أورغ' توها این.
- (۳) باچله صلوة دان ذکر این دغن فنوه تعظیم دان خشوع کران ای جوك ترماسوق ددالم قیام رمضان. ای دسوسون دغن بکینی سفای تیدق چفت چموه دان سفای ایغت بیلاغن رکعة یغ دلا کوکن.

ترویحه فرتام

فغوجف	بچان
بلال	صَلَاةُ التَّوَابِعِ رَحِمَكُمُ اللَّهُ
سموا	لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَنَبِيِّنَا وَحَبِيبِنَا وَشَفِيعِنَا وَذُخْرِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
سمبهیغ دوا رکعة تراویح	

بلال	فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً
سموا	وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
سميهيغ دوا ركعة تراويح	
سموا	سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْمَعْبُودِ سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْمَوْجُودِ سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَنَامُ وَلَا يَمُوتُ وَلَا يَفُوتُ أَبَدًا سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّنَا وَرَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
إمام	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ رِضَاكَ وَالْجَنَّةَ وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ سَخَطِكَ وَالتَّارِ اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌّ كَرِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنَّا وَعَنْ وَالدِّينَا وَعَنْ جَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
بلال	الْخَلِيفَةُ الْأُولَى أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ سَيِّدُنَا أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ
سموا	رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

ترويجة كدوا

فغوجف	بچان
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا وَنَبِيِّنَا وَحَبِيبِنَا وَشَفِيعِنَا وَذُخْرِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
سميهيغ دوا ركعة تراويح	
بلال	فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً
سموا	وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

	أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
إمام	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ رِضَاكَ وَالْجَنَّةَ وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ سَخَطِكَ وَالتَّارِ اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌّ كَرِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنَّا وَعَنْ وَالدِّينَا وَعَنْ جَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
بلال	الْخَلِيفَةُ الثَّالِثَةُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ سَيِّدُنَا عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ
سموا	رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

تروية كامفت

فجوجف	بجأن
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَنَبِيِّنَا وَحَبِيبِنَا وَشَفِيعِنَا وَذُخْرِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
سمبهيج دوا ركعة تراويح	
بلال	فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً
سموا	وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
سمبهيج دوا ركعة تراويح	
سموا	سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْمَعْبُودِ سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْمَوْجُودِ سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَنَامُ وَلَا يَمُوتُ وَلَا يَفُوتُ أَبَدًا سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّنَا وَرَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
إمام	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ رِضَاكَ وَالْجَنَّةَ وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ سَخَطِكَ وَالتَّارِ اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌّ

كَرِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنَّا وَعَنْ وَالدِّينَا وَعَنْ جَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ	
الْخَلِيفَةُ الرَّابِعَةُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ سَيِّدُنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ	بلال
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ	سموا

ترويجة كلیم

فغوجف	بجأن
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَنَبِيِّنَا وَحَبِيبِنَا وَشَفِيعِنَا وَذُخْرِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
سمبهيغ دوا ركعة تراويح	
بلال	فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً
سموا	وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
سمبهيغ دوا ركعة تراويح	
سموا	سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْمَعْبُودِ سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْمَوْجُودِ سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَنَامُ وَلَا يَمُوتُ وَلَا يَفُوتُ أَبَدًا سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّنَا وَرَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ
بلال	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
سموا	صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَيْهِ
إمام	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا يُوَافِي نِعْمَهُ وَيُكَافِي مَزِيدَهُ يَا رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ كَمَا يَنْبَغِي لِجَلَالِ وَجْهِكَ وَعَظِيمِ سُلْطَانِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا بِالْإِيمَانِ كَامِلِينَ وَبِفَرَائِضِكَ مُؤَدِّينَ وَعَلَى الصَّلَوَاتِ حَافِظِينَ وَلِلزَّكَاةِ فَاعِلِينَ وَلِمَا عِنْدَكَ طَالِبِينَ وَلِعَفْوِكَ رَاجِينَ وَبِالْهُدَى مُتَمَسِّكِينَ وَعَنْ اللَّغْوِ مُعْرِضِينَ وَفِي الدُّنْيَا زَاهِدِينَ وَفِي الْآخِرَةِ رَاجِعِينَ وَبِالْقَضَاءِ رَاضِينَ وَبِالنِّعَمَاءِ شَاكِرِينَ وَعَلَى الْبَلَاءِ صَابِرِينَ وَتَحْتَ لَوَاءِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ سَائِرِينَ وَعَلَى الْخَوْضِ وَارِدِينَ وَفِي الْجَنَّةِ دَاخِلِينَ وَعَلَى سَرِيرَةِ الْكَرَامَةِ قَاعِدِينَ وَبِحُورٍ عَيْنٍ مُتَرَوِّجِينَ وَمِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَرْقٍ وَدِيْبَاجٍ مُتَلَبِّسِينَ وَمِنْ طَعَامِ الْجَنَّةِ آكِلِينَ وَمِنْ لَبَنٍ وَعَسَلٍ مُصَفَّيْنِ شَارِبِينَ بأكْوَابٍ وَأَبَارِيقٍ وَكَأْسٍ مِنْ مَعِينٍ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصَّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ الشَّرِيفَةِ الْمُبَارَكَةِ مِنَ السُّعَدَاءِ الْمَقْبُولِينَ وَلَا تَجْعَلْنَا اللَّهُمَّ مِنَ الْأَشْقِيَاءِ الْمَرْذُودِينَ إِلَهَنَا عَافِنَا وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ اللَّهُمَّ لَنَا وَلِوَالِدَيْنَا وَلِأُمَّهَاتِنَا وَلِإِخْوَانِنَا وَلِأَزْوَاجِنَا وَلِأَهْلِينَا وَلِأَهْلِ بَيْتِنَا وَلِأَجْدَادِنَا وَلِجَدَاتِنَا وَلِأَسْتَاذِنَا وَلِمَشَاجِنَا وَلِمُعَلِّمِينَا وَلِمَنْ عَلَّمَنَاهُ وَلِسُلْطَانِنَا وَلِدَوِي الْحُقُوقِ عَلَيْنَا وَلِمَنْ أَحَبَّ وَأَحْسَنَ إِلَيْنَا وَلِمَنْ هَدَانَا وَهَدَيْنَاهُ إِلَى الْخَيْرِ وَلِمَنْ أَوْصَانَا وَوَصَّيْنَاهُ بِالْدُّعَاءِ وَلِجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ وَاكْتُبِ اللَّهُمَّ السَّلَامَةَ وَالْعَافِيَةَ عَلَيْنَا وَعَلَيْهِمْ وَعَلَى عِبِيدِكَ الْحُجَّاجِ وَالْعُرَّاءِ وَالزُّوَارِ وَالْمُسَافِرِينَ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَقِنَا شَرَّ الظَّالِمِينَ وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ يَا مُجِيبَ السَّائِلِينَ وَاخْتِمِ لَنَا يَا رَبَّنَا مِنْكَ بِخَيْرٍ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ وَسَلَّمَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ	
--	--

بچان وتر

بچان	فغوجف
أُوتِرُوا وَمَجَّدُوا وَعَظَّمُوا شَهْرَ الصَّيَامِ رَحِمَكُمُ اللَّهُ	بلال
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ	سموا
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ	بلال
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ	سموا
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ	بلال
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ	سموا
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَنَبِيِّنَا وَحَبِيبِنَا وَشَفِيعِنَا وَدُخْرِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ	بلال
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ	سموا
سمبھیغ دوا رکعة مقدمه وتر	
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ	بلال
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ	سموا
سمبھیغ ساتورکعة وتر	
سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ	سموا
سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ	

	<p>سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ رَبِّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ</p> <p>يَا لَطِيفُ يَا كَافِي يَا حَفِيفُ يَا شَافِي يَا لَطِيفُ يَا كَافِي يَا حَفِيفُ يَا شَافِي اللَّهُ يَا لَطِيفُ يَا وَافِي يَا كَرِيمُ أَنْتَ اللَّهُ</p> <p>هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مَعْبُودٌ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مَقْصُودٌ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مَوْجُودٌ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عَظِيمٌ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ (سراتس كالي)</p> <p>لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهَا نَحْيَا وَعَلَيْهَا نَمُوتُ وَعَلَيْهَا نُبْعَثُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَ الْآمِنِينَ بِرَحْمَةِ اللَّهِ وَكَرَمِهِ</p>
إمام	<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا يُوَافِي نِعْمَهُ وَيُكَافِي مَزِيدَهُ يَا رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ كَمَا يَنْبَغِي لِجَلَالِ وَجْهِكَ وَعَظِيمِ سُلْطَانِكَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخِطِكَ وَبِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ لَا أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ إِيْمَانًا دَائِمًا وَنَسْأَلُكَ قَلْبًا خَاشِعًا وَنَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا وَنَسْأَلُكَ يَقِينًا صَادِقًا وَنَسْأَلُكَ عَمَلًا صَالِحًا وَنَسْأَلُكَ دِينًا قَيِّمًا وَنَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ وَنَسْأَلُكَ تَمَامَ الْعَافِيَةِ وَنَسْأَلُكَ الشُّكْرَ عَلَى الْعَافِيَةِ وَنَسْأَلُكَ الْغِنَى عَنِ النَّاسِ اللَّهُمَّ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا صَلَاتَنَا وَصِيَامَنَا وَقِيَامَنَا وَنَحْشَعْنَا وَتَضَرَّعْنَا وَتَعَبَّدْنَا وَتَمَّ تَقْصِيرَنَا يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الْفَاتِحَةِ</p>
سموا	<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مَا لِكَ يَوْمَ الدِّينِ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ آمِينَ</p>
إمام	<p>رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ دَعَوَاهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَآخِرُ دَعَوَاهُمْ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ</p>

مك سيوكيا ممباچ لفظ نية فواس فد تيف سوده درفد تراويح دغن كتاش براي. فركارا اين مروفاسكن عملن يڭ بايق سفاي تيدق ترلوتا درفد برنية سهاراي. بتاف أورغ توها كيت ايت چرمت لاک برهالوس ددالم برعمل. بريكوت جدوال منجلسكن لاک سفاي موده دفهم إن شاء الله:

مالم لفظ	يڭ دلفظ
مالم فرتام رمضان	سهاج اكو فواس ايسق هاري فرض بولن رمضان تاهون اين سموان کران الله تعالى
مالم کدوا هڭک أخیر	سهاج اكو فواس ايسق هاري فرض بولن رمضان تاهون اين کران الله تعالى

أفبيل سوده یغدميكن اين سودهله قيام رمضان سچارا برجماعة مغيكت چارا أورغ توها كيت. اداون يڭ برکواس سرتا ماهو برعمل يڭ لاین سمادا برجماعة سفرة تدارس القرآن أتاو برذکر أتاو لاین ترسرله. چوما کلو فد نسبة أورغ بیاس سوده ممداي يڭ دمکين اين إن شاء الله مندافت فهالا يڭ بسر جوا. حال اين دمکين کران الله تعالى ایت الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَفُورُ^(۱) أرتيڭ يڭ منچفتاکن کماتين دان کهيدوفن بک ممبري کامو فرچوبأن سیافاکه دانتارا کامو يڭ فالیڭ یلق عملنڭ دياله توهن يڭ مها کواس لاک مها فغمفون.

(۱) سورة الملك آية کدوا.

﴿باب یغکدوا﴾

فد میتاکن ترتیب سورة فد سمبھیغ تراویح دان وتر

کتهویله فربنچاغن این سوده ادا ددالم کتب الفقه. رجوعله سفای لبیه پتا. ادا فون ددالم رساله این اتس جانل موده دسبوت تیک چارا سهاج. فیلهله مان یغ کنا دغن سواسنا جماعه کیت دان تمفت کیت برجماعه دمسجد بسرکه آتاو مسجد کمفوغکه آتاو سوراو دان لاینن بیار سسواي. جاغنله إمام هاش مغمبیل کیرا حافلن القرآن سندیری تنفالیهت کسسواين جماعه. بکیتوله دالم أف جوا. فهمکنله.

چارا یغ فرتام تراویح

مغختمکن ساتو جزء ساتو مالم سکیرا^۱ مباح ساتو موک سورة القرآن^(۱) دالم ساتو رکعة. أفبیل سلسی دوا فوله رکعة سلسیله دوا فوله موک سورة القرآن یغ منفاتی ساتو جزء. انیله کالو رمضان فد تاهون ایت تیک فوله هاری.

مک رجوعله فارا قاری یغ برفعالمن دالم ممهاکیکن القرآن هغک ختم سبولن ایت سکالی القرآن. کران ستیاف قاری ادا چارا ترسندیری بک منچافی حسرة یغ ملیا این.

چارا یغ کدوا تراویح

هاری	لیم بلس مالم أول رمضان	لیم بلس مالم آخر رمضان
رکعة	سورة سلفس سورة الفاتحة	
فرتام	وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
کدوا	وَالصُّحَىٰ	أَلْهَافُ الْتَّكَاثُرِ
کتیک	أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
کامفت	وَالذِّينِ وَالزَّيْتُونَ	وَالْعَصْرِ
کلیم	اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
کأنم	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ	وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ
کتوجه	لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِّينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
کلان	إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا	أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ

(۱) این نسبة نسخه القرآن چیتکن مجمع الملك فهد آتاو یغ منفاتین.

كسمبلن	وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كسفوله	الْقَارِعَةِ	لَا يُلَافِ قُرَيْشٍ
كسبلس	أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كدوا بلس	وَالْعَصْرِ	أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْدِّينِ
كتيك بلس	وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كأمفت بلس	أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كليم بلس	لَا يُلَافِ قُرَيْشٍ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كأنم بلس	أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْدِّينِ	قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ
كتوجه بلس	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كلافن بلس	قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ	إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ
كسمبلن بلس	إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
دوا فوله	تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ	تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ

چارا يگكتيك تراويح

هاري	ليم بلس مالم أول رمضان	ليم بلس مالم أخير رمضان
ركعة	سورة سلفس سورة الفاتحة	
فرتام	أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كدوا	قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ	أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ
كتيك	وَالْعَصْرِ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كأمفت	قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ	وَالْعَصْرِ
كليم	وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كأنم	قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ	وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ
كتوجه	أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كلافن	قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ	أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ
كسمبلن	لَا يُلَافِ قُرَيْشٍ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كسفوله	قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ	لَا يُلَافِ قُرَيْشٍ
كسبلس	أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْدِّينِ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كدوا بلس	قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ	أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْدِّينِ

كتيك بلس	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كأمفت بلس	قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كليم بلس	قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كأنم بلس	قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ	قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ
كتوجه بلس	إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
كلافن بلس	قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ	إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ
كسمبلن بلس	تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
دوا فوله	قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ	تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ

چاراوتر

ركعة	سورة
فرتام	سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى
كدوا	قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ
كتيك	قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ

﴿ خاتمة ﴾

انیله کسوداھن رسالۂ فوساک فرتیوی فد بچارا معھدوفکن مالم رمضان یغ مشھور بک اُورغ جاوی. مک
سکل یغ ساله ایت اتس تقصیر ھمبا یغ فنوھ دغن ککوراغن. منجادی عادۂ فغارغ بیلا سلسی منولیس
اکن مراساکن ادا یغ فرلو دتمبه ادا یغ فرلو دبواغ سفرۂ یغ تلہ مشھور قصۂ دالم کلاغن مریک. بتاف
ھمبا یغ لمہ این. نامون دھارف سودہ چوکف سباکی بچان اُروغ.

همبا سوداھی رسالۃ این دغن حدیث یغ دروایتکن أوله الترمذی^(۱)، أبو داود^(۲)، النسائی^(۳) دان ابن ماجه^(۴) بهواسن رسول الله صلی الله علیه وسلم برسېدا سسیاف بردیری منونیکن سمبھیغ برسام إمام هغک سودهن دتولیس أونوتوقن فهالا قیام اللیل سفنجغ مالم.

والحمد لله على نعمه ورحمته العظيم ونسأل الله أن يجعلنا من العاملين الخاشعين المقبولين وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين والحمد لله رب العالمين

تله سلسي فد هاري جمعة جم سبلس ليم فوله فاكي ددالم بيلق همبا دكمفوع تلوق كتافغ ددالم تاهون
سريبو أمفت راتس أمفت فوله أمفت هجرية النبي عليه الصلاة والسلام بولن رجب هاري يغ كدوا فوله أنم
اداث

تمت

۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲۲

م م م م م م م

~~~~~

(١) الجامع الكبير (١٤٦/٢).

(٢) السنن (٣/٣٠٠).

(٣) السنن الصغرى (٣/٣٦٩).

(٤) السنن (١٠٢/٢).

## ﴿الأوراد القشاشية﴾

﴿أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ﴾ ٣ كالي ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ ١٠ كالي ﴿اللَّهُمَّ أَجِرْنَا مِنَ النَّارِ﴾ ٧ كالي ﴿اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ وَإِلَيْكَ يَعُودُ السَّلَامُ فَحَيِّنَا رَبَّنَا بِالسَّلَامِ وَأَدْخِلْنَا الْجَنَّةَ دَارَ السَّلَامِ تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ﴾ ﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ آمِينَ﴾ ﴿وَاللَّهُمَّ إِلَهَ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ﴾ ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ﴾ ﴿لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخَفَوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ ﴿شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأَوَّلُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ ﴿إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ﴾ ﴿قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكِ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ تُؤَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾ ﴿إِلَهِي يَا رَبِّي﴾ ﴿سُبْحَانَ اللَّهِ﴾ ٣٣ كالي ﴿سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ دَائِمًا أَبَدًا﴾ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ﴾ ٣٣ كالي ﴿وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِّنَ الذَّلِّ وَكَثْرَةُ تَكْبِيرِهِ﴾ ﴿اللَّهُ أَكْبَرُ﴾ ٣٣ كالي ﴿اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا﴾ ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ ﴿وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ﴾ ﴿اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيٍّ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا رَادَّ لِمَا قَضَيْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ﴾ ﴿اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ كُلَّمَا ذَكَرَكَ الذَّاكِرُونَ وَعَقَلَ عَنِ ذِكْرِكَ الْغَافِلُونَ﴾ ﴿وَسَلِّمْ وَرَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْ سَادَاتِنَا أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ أَجْمَعِينَ﴾ ﴿وَحَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾ ﴿وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ﴾ ﴿أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ﴾ ٣ كالي ﴿يَا لَطِيفُ يَا كَافِي يَا حَفِيفُ يَا شَافِي﴾ ٢ كالي ﴿اللَّهُ يَا لَطِيفُ يَا وَافِي يَا كَرِيمُ أَنْتَ اللَّهُ﴾ ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ﴾ ١٠ كالي ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهَا نَحْيَا وَعَلَيْهَا نَمُوتُ وَعَلَيْهَا نُبْعَثُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الْآمِنِينَ بِرَحْمَةِ اللَّهِ وَكَرَمِهِ﴾

### ﴿چنچين فرمات يڭ ماھل بك يڭ كمر بربوات عمل﴾

الحمد لله رب العالمين الذي قال ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾ والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أما بعد. مك اين چنچين فرمات يڭ ايلوق دفاكي. والوفون سديكيت ممداله كران رسول الله صلى الله عليه وسلم برسبدا أف يڭ سديكيت تتافي مادي لبيه بايق درفد بايق تتافي سيا.

﴿چنچين فرتام﴾ باچاله دوا آية درفد أخير سورة البقرة ﴿آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّن رُّسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ فد وقتو مالم ممداله درفد بايق فركارا ستعة درفدث قيام الليل.

﴿چنچين كدوا﴾ باچاله آية الكرسي ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ﴾ أفبيل هندق تيدور الله اكن منجاكن درفد شيطان هغك صبح.

﴿چنچين كتتيك﴾ باچاله سورة الإخلاص ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ﴾ دان سورة الفلق ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ﴾ دان سورة الناس ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ مَلِكِ النَّاسِ إِلَهِ النَّاسِ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ﴾ تيك كالي فد وقتو فاكي دان فتع ترفليهارله درفد فركارا يڭ تيدق بايق.

وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله والحمد لله رب العالمين تله سلسي منچاتتكندي فد مالم الإسرار والمعراج مالم السبت ٢٧ رجب تاهون ١٤٤٤هـجرة الرسول أفضل الصلاة والتسليم ددالم بيليق همبا دكمفوغ تلوق كتافع فد جم ساتو سفوله فاكي أئس تاغن همبا يڭ فنوه دغن دوسا أمير الهشام بن أفندي الترنقانوني

## ﴿الإجازة الخاصة﴾

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين الذي أنعم بتسلسل الإسناد والصلاة والسلام على رسول الله سيدنا محمد بن عبد الله إلى يوم المعاد اللهم ألحقنا بالصالحين واجعلنا من الوارثين واجمعنا مع رسولك الأمين في الجنة النعيم آمين أما بعد قال عبد الله بن المبارك<sup>(١)</sup> الإسناد من الدين ولو لا الإسناد لقال من شاء ما شاء وقال أيضا بيننا وبين القوم القوائم يعني الإسناد وقال السخاوي<sup>(٢)</sup> ما أحسن قول الإمام أحمد إنها يعني الإجازة لو بطلت لضاع العلم.

فلما كان الإجازة بالكتاب والمصنفات من عادة سلفنا الصالح قرنا بعد قرن فكيف لا وهي من طرق التحمل والأداء عندنا وخصوصية هذه الأمة وأنا بنعمة الله تعالى ممن اعتنوا بالروايات والأسانيد أقول أنا أجز

﴿إجازة خاصة معين لمعين في معين بعد﴾  
بشروط المعتمدة عند أهل الحديث والأثر اقتداء بأئمتنا المسندين ومشايخنا المهتمين بها حتى يستحق له أن يقول عند الأداء ﴿

وأوصي نفسي وإياه بتقوى الله في السر والعلن وأن لا ينساني وأبي وأمي ومشايخي وذرياتي وجميع المسلمين من دعواته الصالحة المقبولة صلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين والحمد لله رب العالمين.

قاله بلسانه وكتبه بقلمه

أمير الهشام بن محمد الترنقاني  
التاريخ  
المكان

---

(١) المسند الصحيح (٣١٦/١ و ٣١٧).

(٢) فتح المغيث في شرح ألفية الحديث (٣٩٨/٢).

## ﴿رجوعك﴾

ابن ماجه (١٤٣٥) السنن. دار التأصيل.

أبو داود (١٤٣٦) السنن. دار التأصيل.

البخاري (١٤٣٣) الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله وسننه وأيامه. دار التأصيل.

الترمذي (١٤٣٧) الجامع الكبير. دار التأصيل.

السخاوي (١٤٢٦) فتح المغيـث بشرح ألفية الحديث. مكتبة دار المنهاج.

مسلم (١٤٣٥) المسند الصحيح. دار التأصيل.

النسائي (١٤٣٣) السنن الصغرى. دار التأصيل.

النووي (١٣٤٧) المنهاج في شرح صحيح مسلم بن الحجاج. المطبعة المصرية الأزهرية.